



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR





座落在遊艇俱樂部附近的澳門格蘭披士大賽車地點（一九六三年）

Macau Grand Prix, near the Clube Nautico (1963)

所有項目以澳門元結算。 All items are settled in Macau Pataca.

所有項目另加收百分之十服務費。 All items are subjected to 10% service charge.



廚師介紹 *Chef's Recommendation*



咖喱炒蟹
Caril de Carangueijo
Fried Crab in Curry Sauce



碳燒美國牛肋骨
Entrecosto de Vaca Grelhado
Charcoal Grilled American Beef Ribs



葡式燴牛尾
Rabo de Boi à Portuguesa
Stewed Ox-tail in Portuguese Style



焗葡國雞
Galinha à Portuguesa
Baked Portuguese Chicken



燒葡國腸
Chouriço Assado
Roasted Portuguese Sausage

\$65



炸葡國馬介休魚球
Pasteis de Bacalhau
Deep Fried Bacalhau Balls

\$65



葡式燴雞腎
Pipis
Braised Chicken Kidneys in Spicy Sauce

\$58



第一屆澳門大賽車排位情況 (1953年)
1st Macau Grand Prix (1953)



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡式燴牛肚

Dobradinha

Stewed Ox Tripe in Spicy Sauce

\$55



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡式薯茸青菜湯

Caldo Verde

Mashed Potato & Vegetable Soup in Portuguese Style

\$36



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

雜菜湯

Sopa de Vegetais

Vegetables Soup

\$36





新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國黑水欖

Azeitonas
Portuguese Olives

\$30



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

芒果蝦沙律

Salada de Manga e Camarão
Shrimps & Mango Salad

\$138



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

露桃雞肉沙律

Salada de Pessego e Galinha
Chicken & Peach Salad

\$108



新口岸菜田 (1970年)
Outer Harbour - Porto Exterior (1970)

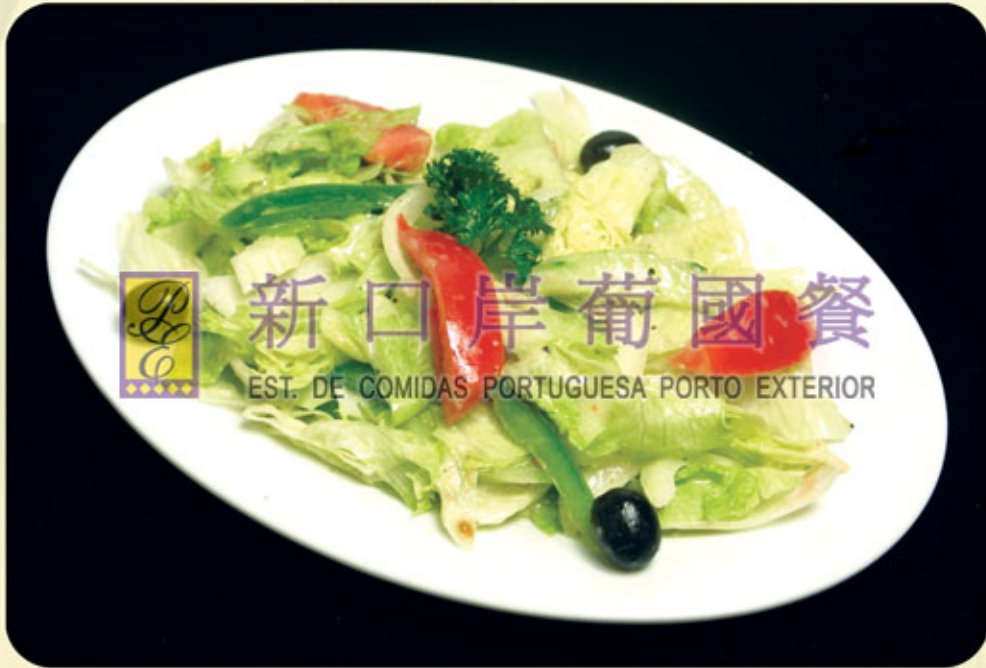


雞蛋沙律
Salada de Ovos
Egg Salad

\$98



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR



葡式雜菜沙律
Salada à Portuguesa
Portuguese Mixed Salad

\$58



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR



雜菜沙律
Salada Mista
Mixed Salad

\$50



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR



新口岸區 (現今)
Outer Harbour - Porto Exterior (Nowadays)



芝士焗新鮮澳洲龍蝦
Lagosta Australiana com Molho de Queijo no Forno
Baked Fresh Australian Lobster in Cheese Sauce

需預訂/時價
a ser reservada/preço de mercado
to be reserved/market price



芝士焗特大蝦
Gambas com Molho de Queijo no Forno
Baked King Prawn in Cheese Sauce

\$220



蒜茸特大蝦
Gambas Frito com Alho e Piri-Piri
Fried King Prawn with Garlic & Chili

\$220



議事亭前地 (1970 年代)
Senado Square (1970's)



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

蒜茸炒辣蝦

Camarão Frito com Alho e Piri-Piri

Fried Shrimps with Garlic & Chili

\$138



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

咖喱炒蟹

Caril de Carangueijo

Fried Crab in Curry Sauce

每兩(38克) \$25

por 38 gramas

per 38 grams



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

腐乳炒蟹

Carangueijo Frito

Fried Crab in Beancurd Sauce

每兩(38克) \$25

por 38 gramas

per 38 grams





新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

芝士焗紐西蘭青口
Mexilhões com Molho de Queijo no Forno
Baked Mussels in Cheese Sauce

\$95



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

蒜茸焗紐西蘭青口
Mexilhões com Alho no Forno
Baked Mussels with Garlic

\$95



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡式焗原條鮮魚
Peixe ao Forno à Portuguesa
Baked Fresh Fish in Portuguese Style

每兩(38克) \$18
por 38 gramas
per 38 grams



市政廳(約1910年)
Leal Senado (approx. 1910)



碳燒原條鮮魚
Peixe Grelhado
 Charcoal Grilled Fresh Fish

每兩(38克) \$18
por 38 gramas
 per 38 grams



碳燒風蟾
Enguia Grelhado
 Charcoal Grilled Eel

每兩(38克) \$20
por 38 gramas
 per 38 grams



紙包法國深海白鱈魚
Peixe Assado com Papel de Alumínio
 Roasted Codfish in Foil Bag

每兩(38克) \$30
por 38 gramas
 per 38 grams





薯絲炒葡國馬介休魚
Bacalhau à Bras
Fried Shredded Codfish
with Egg

\$188



燒葡國馬介休魚
Bacalhau Assado
Roasted Codfish

\$208



白焗葡國馬介休魚
Bacalhau Cozido
Poached Codfish

\$208



澳門全景 (約 1890 年)
A panorama of Macau (approx.1890)



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡式燴葡國馬介休魚
Caldeirada de Bacalhau
Stewed Codfish in
Portuguese Style

\$208



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡式燴石班魚
Caldeirada de Garoupa
Stewed Garoupa in
Portuguese Style

\$148



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

碳燒葡國沙甸魚
Sardinhas Grelhadas
Charcoal Grilled Sardines

\$128



澳門全景 (現今)
A panorama of Macau (Nowadays)



吉列魚
Peixe Panada
Fresh Fish Cutlet

\$118



碳燒鮮魷魚
Lulas Grelhadas
Charcoal Grilled Fresh Squid

\$135



招牌碳燒紐西蘭羊扒
Carneiro Grelhado
Charcoal Grilled Lamb Chops

\$258



內港的碼頭 (約 1890 年)
Inner Harbour Wharf (approx. 1890)



碳燒美國頂級肉眼扒
*Bife Premio Americano
Grelhado*
Charcoal Grilled American
Prime Ribeye Steak

\$288



碳燒美國牛肋骨
*Entrecosto de Vaca
Grelhado*
Charcoal Grilled American
Beef Ribs

\$225



燒紐西蘭牛仔肉
(伴蒜茸汁)

*Bife Assado com Molho
de Alho*
Roasted Veal with Garlic
Sauce

\$138

內港的碼頭 (現今)
Inner Harbour Wharf (Nowadays)





新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

咖喱燴牛尾 (跟飯)

*Caril de Rabo de Boi
(com Arroz)*

Stewed Ox-tail in Curry
Sauce (served with Rice)

\$135



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡式燴牛尾 (跟飯)

*Rabo de Boi à Portuguesa
(com Arroz)*

Stewed Ox-tail in Portuguese
Style (served with Rice)

\$135



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

燴牛肚三角豆 (跟飯)

Dobrada (com Arroz)

Stewed Ox-tripe with Chick
Peas (served with Rice)

\$130

路氹連貫公路 - 現稱「金光大道」(1970年)
Estrada do Istmo - Cotai Strip (1970)





吉列豬扒
Costeleta Panada
Pork Chops Cutlet

\$135



碳燒豬扒
Costeleta Grelhada
Charcoal Grilled Pork Chops

\$135



碳燒豬肋骨
Entrecosto de Porco Grelhado
Charcoal Grilled Pork Ribs

\$138





葡式炒豬肝

Isclas à Portuguesa
Fried Pork Liver in
Portuguese Style

\$135



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR



碳燒非洲辣雞 (半隻)

Galinha Assada Picante
Charcoal Grilled Spicy Chicken

\$148



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR



碳燒鮮雞 (半隻)

Galinha Assada
Charcoal Grilled Fresh Chicken

\$138



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR



大三巴牌坊 (約1874年)
St. Paul's Ruins (1874)



 新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

焗葡國雞 (跟飯)
Galinha à Portuguesa
(com Arroz)
Baked Portuguese Chicken
(served with Rice)

\$135



 新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

咖喱雞 (跟飯)
Caril de Galinha
(com Arroz)
Curry Chicken
(served with Rice)

\$135



 新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國血鴨 (跟飯)
Cabidela de Pato
(com Arroz)
Portuguese Bloody Duck
(served with Rice)

\$135



大三巴牌坊 (現今)
St. Paul's Ruins (Nowadays)



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國焗鴨飯
Arroz de Pato ao Forno à Portuguesa
Baked Portuguese Duck Rice

\$118



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

原煲海鮮飯
Arroz de Marisco
Seafood Rice

\$148



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國馬介休魚炒飯
Arroz Frito com Bacalhau
Fried Rice with Codfish

\$108



關閘(約1890年)
The Border Gate (approx.1890)



咖喱炒飯

Arroz Frito com Molho de Caril

Curry Fried Rice

\$88



葡式炒飯

Arroz Frito à Portuguesa

Portuguese Fried Rice

\$88



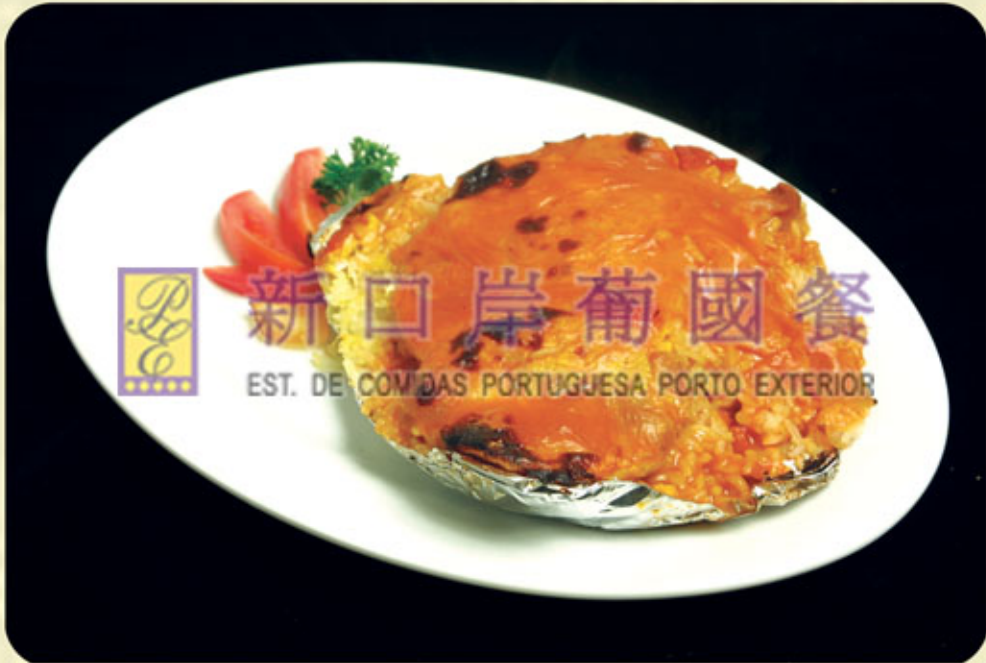
咖喱焗豬扒飯

Arroz de Costeleta no Forno com Molho de Caril

Baked Pork Chop Rice in Curry Sauce

\$108





茄汁焗豬扒飯
*Arroz de Costeleta no Forno
com Molho de Tomate*
Baked Pork Chop Rice in
Tomato Sauce

\$108



芝士焗豬扒飯
*Arroz de Costeleta no Forno
com Molho de Queijo*
Baked Pork Chop Rice in
Cheese Sauce

\$108



咖喱焗豬扒意粉
*Esparguete de Costeleta no
Forno com Molho de Caril*
Baked Pork Chop Spaghetti
in Curry Sauce

\$108





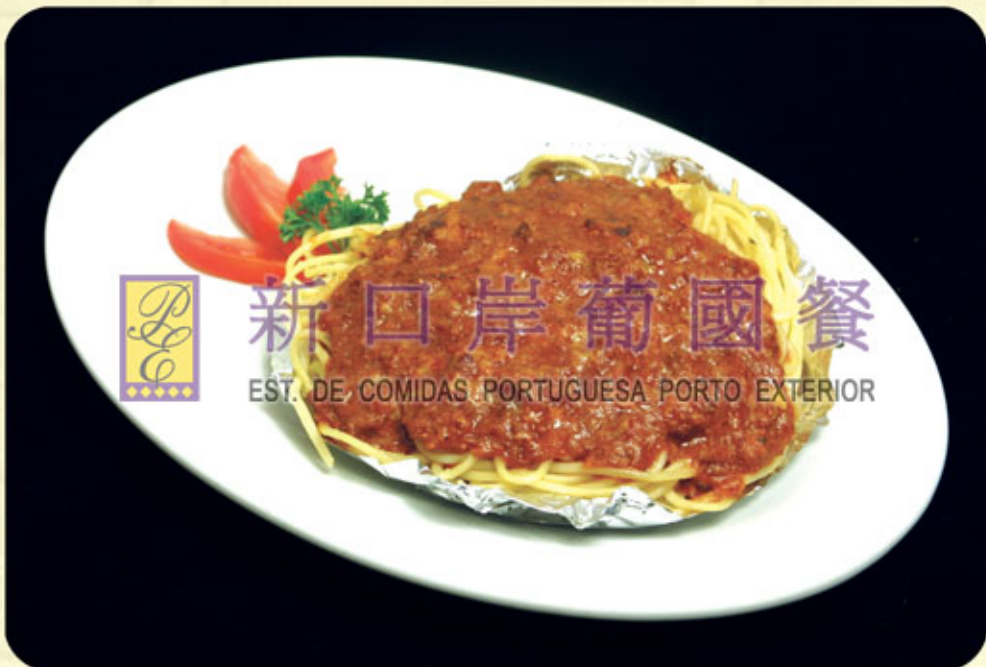
茄汁焗豬扒意粉
Esparguete de Costeleta no Forno com Molho de Tomate
Baked Pork Chop Spaghetti in Tomato Sauce

\$108



芝士焗豬扒意粉
Esparguete de Costeleta no Forno com Molho de Queijo
Baked Pork Chop Spaghetti in Cheese Sauce

\$108



芝士焗肉醬意粉
Esparguete à Bolonesa com Queijo
Spaghetti Bolognese

\$108



媽閣廟 (現今)
A-Ma Temple (Nowadays)



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國馬介休魚炒雜菜

Vegetais Frita com Bacalhau

Fried Mixed Vegetables with Codfish

\$75



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國馬介休魚炒生菜

Alface Frita com Bacalhau

Fried Lettuce with Codfish

\$68



新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

葡國馬介休魚炒椰菜

Couve Frita com Bacalhau

Fried Cabbage with Codfish

\$68

西望洋山及西灣景色 (約 1900 年)
View of Penha hill and Praia Grande (approx. 1900)





蒜茸炒雜菜
Vegetais Frita com Alho
Fried Mixed Vegetables
with Garlic

\$55



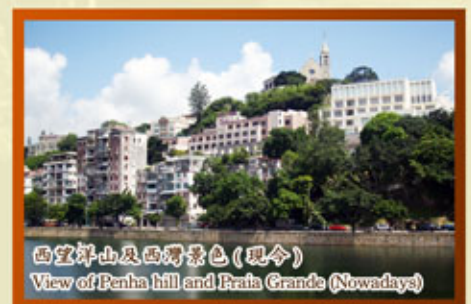
蒜茸炒生菜
Alface Frita com Alho
Fried Lettuce with Garlic

\$48



蒜茸炒椰菜
Couve Frita com Alho
Fried Cabbage with Garlic

\$48



西望洋山及西灣景色 (現今)
View of Penha hill and Praia Grande (Nowadays)



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

咖喱燴雜菜 (跟飯)
*Caril de Vegetais
(com Arroz)*
Stewed Mixed Vegetables
in Curry Sauce
(served with Rice)

\$68



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

白焗椰菜
Couve Cozida
Poached Cabbage

\$48



新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

招牌橙卷
Torta de Laranja
Baked Orange Roll

\$38



中式賭館 (約 1890 年)
Chinese-style casino (approx. 1890)



 新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

木糠布甸
Serradura
Biscuit Pudding

\$30



 新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

雞蛋布甸
Pudim de Ovos
Egg Pudding

\$30

雪糕 (朱古力或雲妮拿)
Gelado (chocolate ou baunilha)
Ice-Cream (chocolate or vanilla)

\$30



 新口岸葡國餐
EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

香蕉船
"Banana Split"
Banana Split

\$65





新口岸葡國餐

EST. DE COMIDAS PORTUGUESA PORTO EXTERIOR

地址：澳門新口岸宋玉生廣場 606G-606H 號中裕大廈 L 舖

Add : Alameda Dr. Carlos D Assumpcao, No. 606G-606H, Ed. Chong Yu, Loja L, Macau

電話 Tel : 2870 3898

傳真 Fax : 2870 3276

電郵 Email : inquires@portoexterior.com

網址 Website : www.portoexterior.com

Thank you